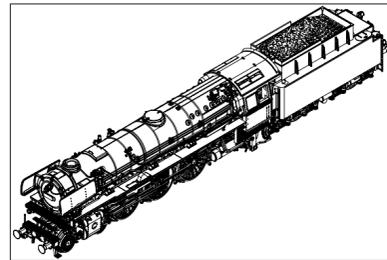


Betriebs-/Wartungsanleitung Dampflok, BR 01, 001 Hochleistungskessel
Operating/Maintenance Instructions Steam engine, BR 01, 001 high-duty boiler



Arbeiten vor der Inbetriebnahme
Work to be performed before starting up

Allgemeine Montage- und Sicherheitshinweise

• Diese Bedienungsanleitung beschreibt sämtliche Arbeitsvorgänge die zur Wartung und Instandhaltung notwendig sind.
 Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.

• Bei unsachgemäßem Umgang mit elektrischen Bauteilen können diese zerstört werden. Für entsprechende Arbeiten (z.B. Platinenwechsel) können Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Hersteller wenden.

• Bei den folgenden Wartungsarbeiten ist die jeweilige Demontage beschrieben, der Zusammenbau ist in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.

• Die folgenden Wartungsarbeiten sind bei Gleich- und Wechselstrom-Ausführungen fast identisch. Im Ausnahmefall wird im entsprechenden Abschnitt Bezug genommen.

• Jegliche Kabel oder Verbindungsdrähte die in diesem Produkt verbaut sind dürfen nicht in eine Netzsteckdose eingeführt werden. Lebensgefahr!

General assembly and safety information

• These operating instructions describe all work steps necessary for maintenance and repair. Please read these operating instructions carefully before you start with your work.

• In the case of incorrect handling of electrical components, they may be destroyed. Please ask your specialist dealer to help with the necessary work (e.g. changing circuit boards).

• In the case of maintenance work, the disassembly is described below, to re-assemble the tractor reverse the work steps.

• The maintenance work described below is virtually identical for direct current and alternating current models. If there are any differences these will be pointed out specifically.

• All cables and connection wires installed in this product may not be inserted in a mains socket. Danger!

Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Symbole:

Please refer to the symbols used in this operating instructions:

2. Arbeitsschritt Demontage/Work step dismantling

29 Positionsnummer Ersatzteil (Pos.)
 Position no. of spare part (Pos.)

Öl/Lubricating

opt. Optional/Optional

Beachten!/Pay attention!

Die dem Raucherzeuger zugewandte Leiterplatte ist mit Isolierband zu schützen. /
 The circuit board facing the smoke generator must be protected with insulating tape.

Zusatzbauteile montieren

Dem Modell liegt ein Zursütbeutel bei, von dem eventuell nicht alle Teile benötigt werden. Die Zursütteile sind für **Vitrinenmodelle** gedacht, da es nach dem Montieren der Zursütteile zu Einschränkungen im Fahrbetrieb kommen kann.

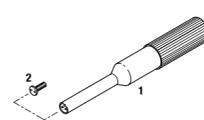
- 1 = 4x Bremsenschlauch rechts
- 2 = 2x Haken
- 3 = 2x Kupplungsimitation
- 4 = 2x Bügelkupplung
- 5 = 4x Bremsenschlauch links
- 6 = 2x Kolbenstangenhülse
- 7 = 1x Frontkupplungsschacht
- 8 = 2x Heizschlauch links
- 9 = 1x Heizkupplungsaufnahme
- 10 = 2x Zylinderhähne

Spezialwerkzeug

Mit dem Schraubendreher (1) können die Schrauben (2) der Kuppelstangen gelöst und wieder befestigt werden.

Special tool

With the screwdriver (1) you can dismantle and fasten the screws (2) of the coupling rods.

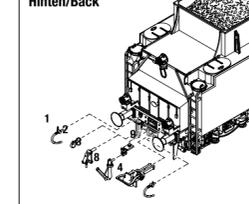


Fitting additional parts

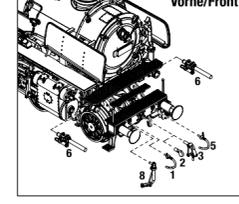
There is an accessory bag added to the model but may be not all parts will be needed. The additional parts are intended for **showcase**. After mounting the additional parts, there can be limitations in driving mode.

- 1 = 4x Brake hose right
- 2 = 2x Hook
- 3 = 2x Imitation coupling
- 4 = 2x Standard coupler
- 5 = 4x Brake hose left
- 6 = 2x Piston rod sleeve
- 7 = 1x Front Coupler Interface
- 8 = 2x Hot water pipe left
- 9 = 1x Heating coupling adapter
- 10 = 2x Cylinder valves

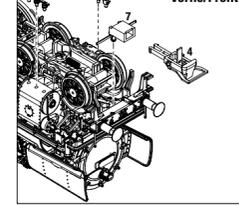
Hinten/Back



Vorne/Front



Vorne/Front



Umrüsten auf Digitalbetrieb

Den richtigen Einbau des Digital-/Fahrdecoders und dessen Einsteckrichtung entnehmen Sie der Einbauvorschrift des Decoderherstellers.

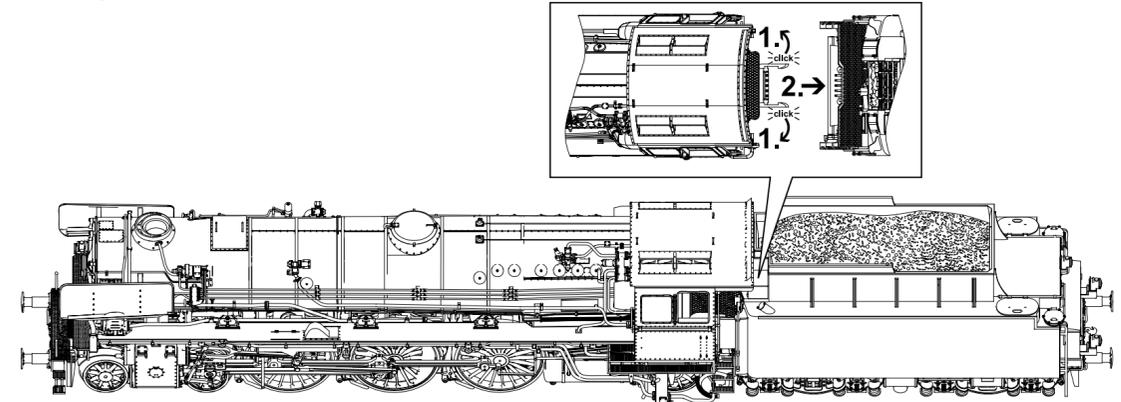
Alle Decoder sind werkseitig auf Adresse 03 eingestellt.

Converting to digital operation

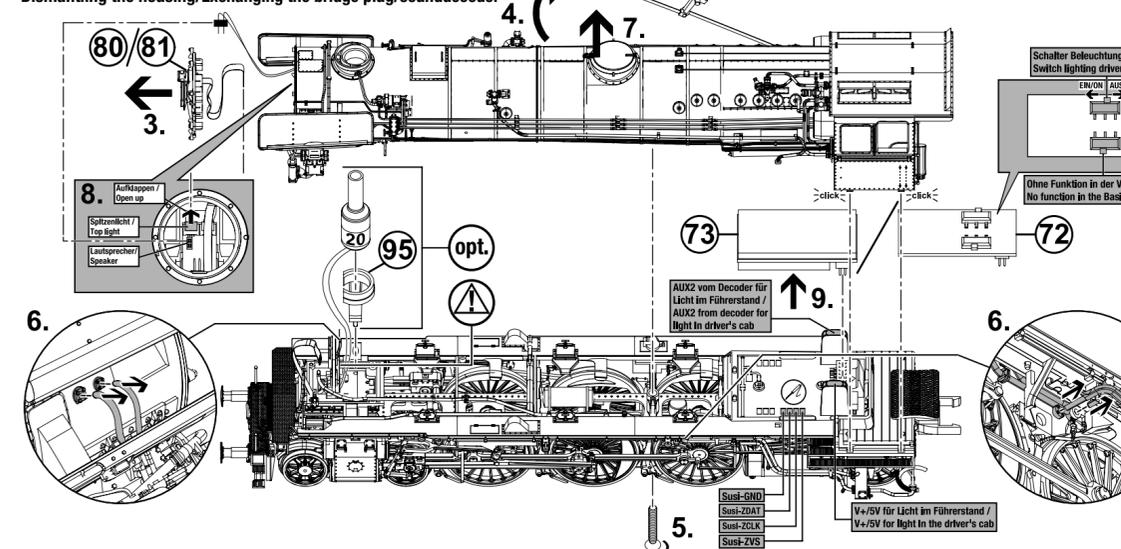
Please consult the installation instructions issued by the decoder manufacturer for correct installation of the digital decoder and its insert direction.

All decoders are set to address 03 in the factory.

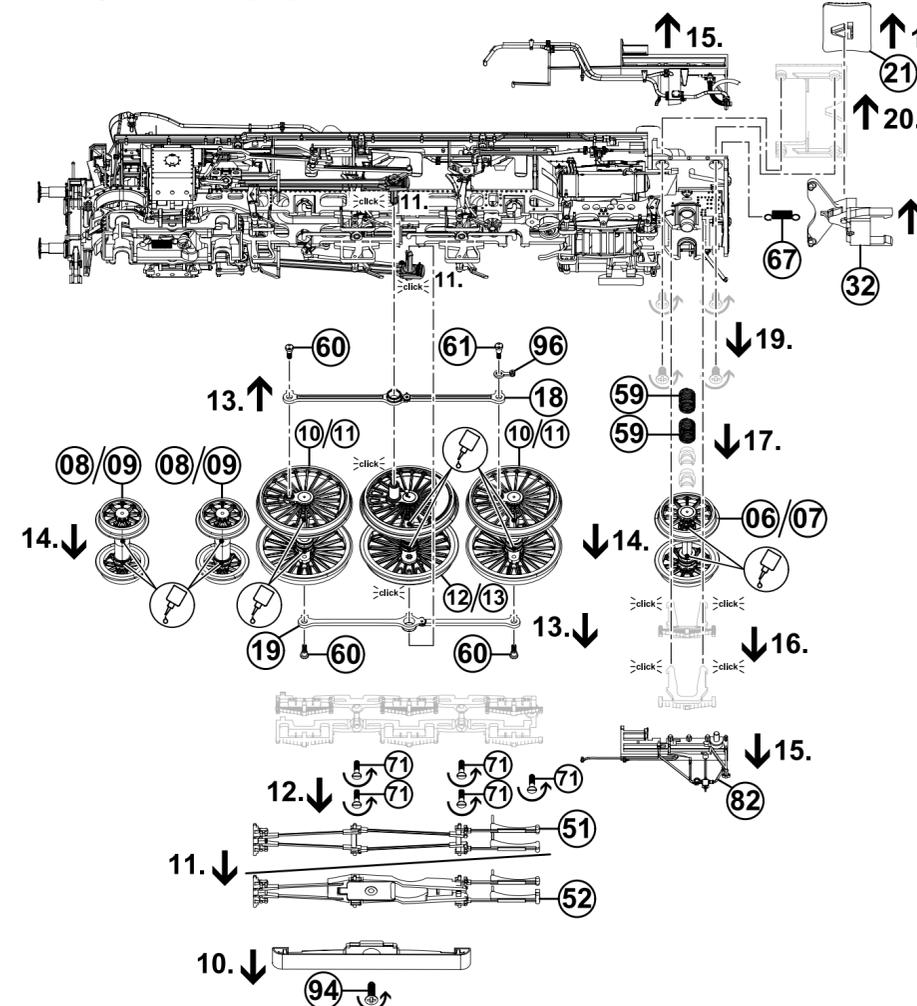
Tender demontieren
Dismantling the tender



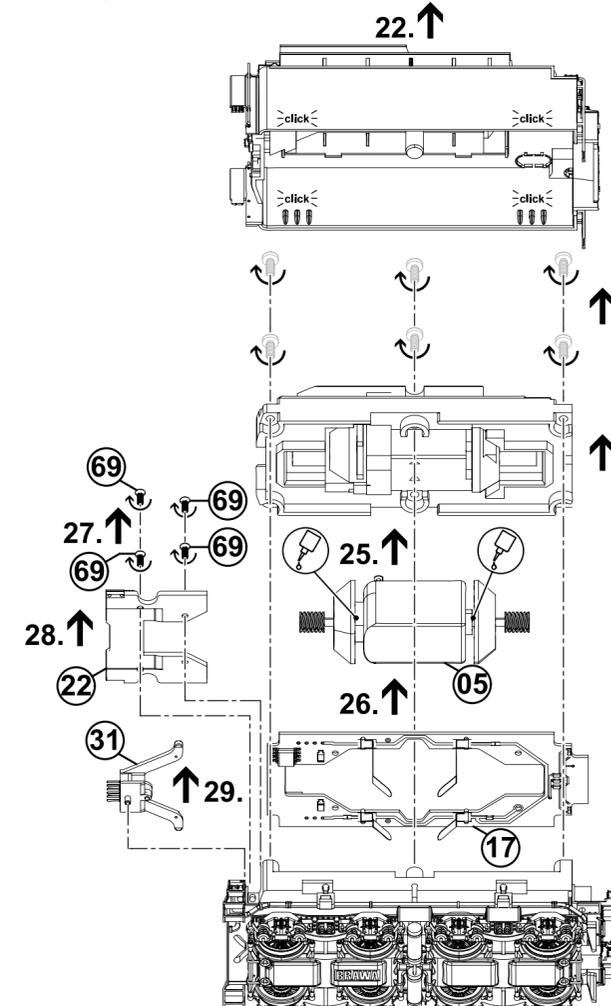
Gehäuse demontieren/Brückenstecker/Sounddecoder tauschen
Dismantling the housing/Exchanging the bridge plug/sounddecoder



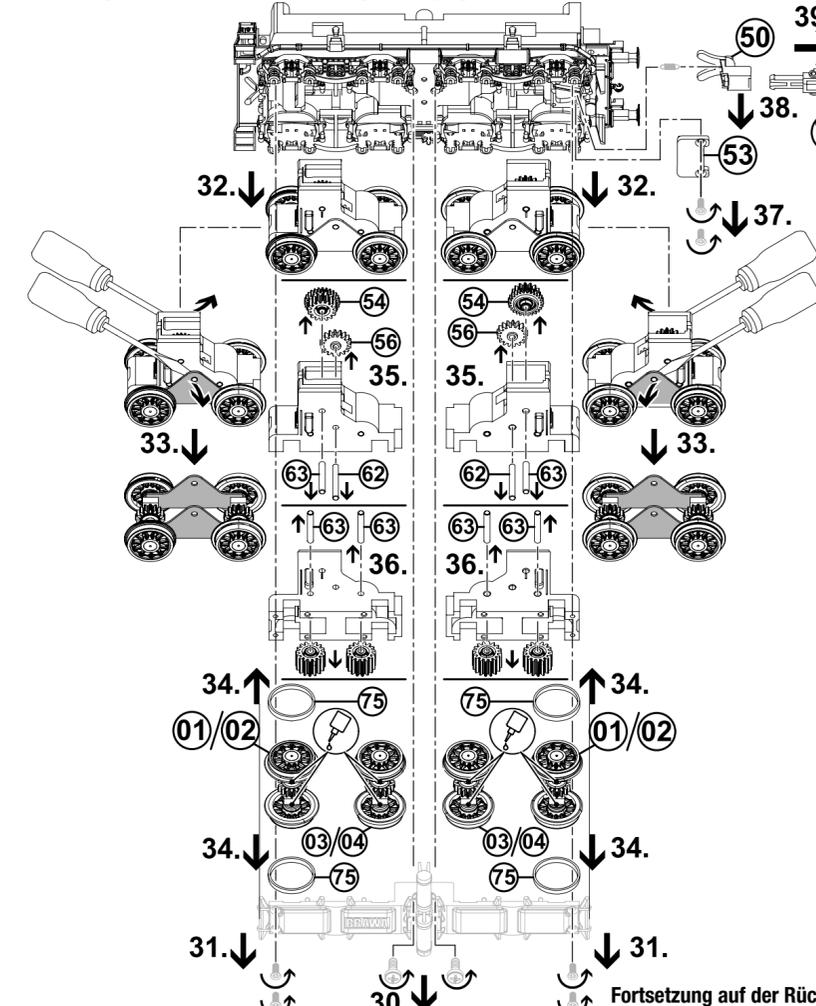
Radsätze Lok/Schleifer/Kinematik Lok demontieren
Dismantling the loco wheel set /pic-up/loco kinematic



Motor/Motorplatine/Kinematik Tender demontieren
Dismantling the motor/PCB motor/kinematic tender



Radsätze Tender/Haftreifen/Zahnräder/Kupplungsschacht Tender demontieren
Dismantling the tender wheel set/traction tire/gears/coupling shaft tender



Fortsetzung auf der Rückseite!
 Continuation on the reverse side!

IMMER AUF DEM LAUFENDEN
 ABONNIEREN SIE JETZT DEN BRAWA E-NEWSLETTER
 WWW.BRAWA.DE/NEWSLETTER

